



## First Travel ApS

**Købmagergade 55, 1. th.  
1150 København K**

**CVR-nr. 27 17 04 47**  
*CVR no. 27 17 04 47*

## Årsrapport for 2016

*Annual report for 2016*

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsam-  
ling den 28. juli 2017

*Adopted at the annual general meeting on 28  
juli 2017*

---

Hui Zhang  
Dirigent  
*Chairman*



## Indholdsfortegnelse

### Contents

	<b>Side</b> <i>Page</i>
<b>Påtegninger</b> <i>Statements</i>	
Ledelsespåtegning <i>Statement by management on the annual report</i>	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning <i>Independent auditor's report</i>	2
<b>Ledelsesberetning</b> <i>Management's review</i>	
Selskabsoplysninger <i>Company details</i>	5
Ledelsesberetning <i>Management's review</i>	6
<b>Årsregnskab</b> <i>Financial statements</i>	
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies</i>	7
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december <i>Income statement 1 January - 31 December</i>	11
Balance 31. december <i>Balance sheet 31 December</i>	12
Noter til årsrapporten <i>Notes to the annual report</i>	14

### **Disclaimer**

*The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation of the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.*



## **Ledelsespåtegning** *Statement by management on the annual report*

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 for First Travel ApS.

The executive board has today discussed and approved the annual report of First Travel ApS for the financial year 1 January - 31 December 2016.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016.

In my opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2016 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2016.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In my opinion, management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Management recommends that the annual report should be approved at the annual general meeting.

København, den 28. juli 2017  
*København, 28 July 2017*

**Direktion**  
*Executive board*

Hui Zhang  
direktør



# Den uafhængige revisors revisionspåtegning

## *Independent auditor's report*

Til kapitalejeren i First Travel ApS

### **Manglende konklusion**

Vi er blevet valgt til at revidere årsregnskabet for First Travel ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Vi udtrykker ingen konklusion om årsregnskabet. På grund af betydeligheden af det forhold, der er beskrevet i afsnittet "Grundlag for manglende konklusion", har vi ikke været i stand til at opnå tilstrækkeligt og egnet revisionsbevis, der kan danne grundlag for en konklusion om årsregnskabet.

### **Grundlag for manglende konklusion**

Utilstrækkeligt revisionsbevis vedrørende tilgodehavende. Vi har, som følge af begrænsninger i vores arbejde på grund af det sene tidspunkt, hvorpå ledelsen har færdiggjort regnskabsgrundlaget til revision, ikke været i stand til at indhente eksterne bekræftelser for tilgodehavender. Som følge heraf har vi ikke været i stand til at afgøre, om eventuelle ændringer af disse posters beløb er nødvendige. Det har ikke været muligt at fremskaffe tilstrækkeligt bevis for værdiansættelse for værdipapirer og som følge heraf har vi ikke været i stand til at afgøre, om eventuelle ændringer af disse posters beløb er nødvendige.

### **Væsentlig usikkerhed vedrørende fortsat drift**

To the shareholder of First Travel ApS

### **Disclaimer of Opinion**

We were engaged to audit the financial statements of First Travel ApS for the financial year 1 January - 31 December 2016, which comprise a summary of significant accounting policies, income statement, balance sheet and notes. The financial statements are prepared under the Danish Financial Statements Act.

We do not express any audit opinion on the financial statements. Because of the significance of the matter described in the "Basis-for-Disclaimer-of-Opinion" paragraph, we have not been able to obtain sufficient and appropriate audit evidence to provide a basis for an opinion.

### **Basis for Disclaimer of Opinion**

Insufficient audit evidence regarding receivables. Due to the limitations in our work due to the late date on which the management has completed the accounting basis, we have not been able to obtain external confirmations for receivables. As a result, we have not been able to determine if any changes to these posters amounts are necessary. It has not been possible to obtain sufficient external confirmations of valuation for other fixed asset investments and as a result, we have not been able to determine whether any changes to these posters amounts are necessary.

### **Material uncertainty related to going concern**



## **Den uafhængige revisors revisionspåtegning** *Independent auditor's report*

Vi gør opmærksom på, at der er væsentlig usikkerhed der kan rejse betydelig tvivl om selskabets mulighed for at fortsætte driften. Vi henviser til note 1 i regnskabet, hvoraf det fremgår, at det for indeværende er usikkert, om forfaldende gæld kan afvikles i det kommende år. Det er ledelsens vurdering, at selskabet kan afvikle gælden, hvorfor årsregnskabet i overensstemmelse hermed er udarbejdet under forudsætning af virksomhedens fortsatte drift. Vores konklusion er ikke modificeret vedrørende dette forhold.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

### **Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet**

We note that there is significant uncertainty that can raise significant doubts about the company's ability to continue its operations. We refer to note 1 in the financial statements, which shows that it is currently unclear whether overdue debts can be settled in the coming year. It is management's assessment that the company can settle the debt, so that the financial statements have been prepared in accordance with the company's continued operation. Our conclusion is not modified regarding this relationship.

### **Management's responsibilities for the financial statements**

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless management either intends to liquidate the company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

### **Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements**



## **Den uafhængige revisors revisionspåtegning** *Independent auditor's report*

Vor ansvar er at udføre en revision af årsregnskabet i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, og at afgive en revisionspåtegning. På grund af det forhold, der er beskrevet i ”Grundlag for manglende konklusion”, har vi imidlertid ikke været i stand til at opnå tilstrækkeligt og egnet revisionsbevis, der kan danne grundlag for en revisionskonklusion om årsregnskabet.

Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vor øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Som det fremgår af afsnittet ”Grundlag for manglende konklusion”, har vi ikke været i stand til at opnå tilstrækkeligt og egnet revisionsbevis, der kan danne grundlag for en konklusion om årsregnskabet. Vi afgiver derfor ikke en udtalelse om ledelsesberetningen.

Roskilde, den 28. juli 2017

*Roskilde, 28 July 2017*

Algade Revision  
Registreret Revisionsanpartsselskab  
CVR-nr. 35 66 39 16  
*CVR no. 35 66 39 16*

Mick Andersen  
Registreret revisor, FSR - danske revisorer

We are responsible for conducting an audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and additional requirements applicable in Denmark and for issuing an auditor's report. However, because of the matter described in the ”Basis for Disclaimer of Opinion” paragraph, we were not able to obtain sufficient and appropriate audit evidence to provide a basis for an audit opinion on the financial statements.

As required by the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and additional requirements applicable in Denmark, we are independent of the company, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these rules and requirements.

### **Statement on management's review**

As described in the “Basis-for-Disclaimer-of-Opinion” paragraph, we have not been able to obtain sufficient and appropriate audit evidence to provide a basis for an opinion. Therefore we do not provide a statement on management's review.



## Selskabsoplysninger

*Company details*

### Selskabet

*The company*

First Travel ApS  
Købmagergade 55, 1. th.  
1150 København K

CVR-nr.: 27 17 04 47

*CVR no.:*

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december

*Reporting period: 1 January - 31 December*

Hjemsted: København

*Domicile:*

### Direktion

*Executive board*

Hui Zhang, direktør

### Revision

*Auditors*

Algade Revision  
Registreret Revisionsanpartsselskab  
Algade 33, 1  
4000 Roskilde



## **Ledelsesberetning** *Management's review*

### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

Selskabets formål er at sælge og formidle rejser, handel samt hermed beslægtet virksomhed.

### **Usikkerhed ved indregning og måling**

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

### **Usædvanlige forhold**

Selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2016 er ikke påvirket af usædvanlige forhold.

### **Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabets resultatopgørelse for 2016 udviser et underskud på kr. 3.584.214, og selskabets balance pr. 31. december 2016 udviser en egenkapital på kr. 801.797.

### **Business activities**

The purpose of the company is to sell and provide travel agency services and other related business.

### **Recognition and measurement uncertainties**

The recognition and measurement of items in the financial statements is not subject to any uncertainty.

### **Unusual matters**

The Company's financial position at 31 December 2016 and the results of its operations for the financial year ended 31 December 2016 are not affected by any unusual matters.

### **Business review**

The Company's income statement for the year ended 31 December shows a loss of DKK 3.584.214, and the balance sheet at 31 December 2016 shows equity of DKK 801.797.





## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting policies*

Årsrapporten for First Travel ApS for 2016 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2016 er aflagt i kr.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

The annual report of First Travel ApS for 2016 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act concerning reporting class B entities.

The accounting policies applied are consistent with those of last year.

The annual report for 2016 is presented in kr.

### **Basis of recognition and measurement**

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including amortisation, depreciation and impairment losses, are also recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company's and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the company's and the value of the liability can be measured reliably.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. On subsequent recognition, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost using the effective interest method. Amortised cost is calculated as the historic cost less any instalments and plus/less the accumulated amortisation of the difference between the cost and the nominal amount.



## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting policies*

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### **Resultatopgørelsen**

#### **Bruttofortjeneste**

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling samt andre driftsindtægter med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

#### **Nettoomsætning**

#### **Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

#### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring m.v. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

On recognition and measurement, allowance is made for predictable losses and risks which occur before the annual report are presented and which confirm or invalidate matters existing at the balance sheet date.

### **Income statement**

#### **Gross profit**

In pursuance of section 32 of the Danish Financial Statements Act, the company does not disclose its revenue.

Gross profit reflects an aggregation of revenue, changes in inventories of finished goods and work in progress and other operating income less raw materials and consumables and other external expenses.

#### **Revenue**

#### **Other external costs**

Other external costs include expenses related to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts, payments under operating leases, etc.

#### **Staff costs**

Staff costs include wages and salaries, including compensated absence and pensions, as well as other social security contributions, etc. made to the entity's employees. The item is net of refunds made by public authorities.



## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting policies*

### **Finansielle indtægter og omkostninger**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af realkreditlån samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

### **Skat af årets resultat**

Virksomheden er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af koncernens danske dattervirksomheder. Dattervirksomheder indgår i sambeskatningen fra det tidspunkt, hvor de indgår i konsolideringen i koncernregnskabet og frem til det tidspunkt, hvor de udgår fra konsolideringen.

Virksomheden er administrationselskab for sambeskatningen og afregner som følge heraf alle betalinger af selskabsskat med skattemyndighederne.

### **Balancen**

#### **Kapitalandele i dattervirksomheder og associerede virksomheder**

Kapitalandele i dattervirksomheder og associerede virksomheder måles til kostpris. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger genindvindingsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

#### **Andre værdipapirer og kapitalandele, anlægsaktiver**

Kapitalandele måles til dagsværdi.

### **Financial income and expenses**

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year. Net financials include interest income and expenses, financial expenses relating to finance leases, realised and unrealised capital/exchange gains and losses on securities and foreign currency transactions, amortisation of mortgage loans and surcharges and allowances under the advance-payment-of-tax scheme, etc.

### **Tax on profit/loss for the year**

The company is subject to the Danish rules on compulsory joint taxation of the Group's Danish subsidiaries. Subsidiaries participate in the joint taxation arrangement from the time when they are included in the consolidated financial statements and until the time when they withdraw from the consolidation.

The company acts as management company for all jointly taxed entities and, in its capacity as such, pays all income taxes to the Danish tax authorities.

### **Balance sheet**

#### **Investments in subsidiaries and associates**

Investment in subsidiaries and associates are measured at cost. If cost exceeds the recoverable amount, a write-down is made to this lower value.

#### **Other securities and investments, fixed assets**

Investments are measured at fair value.



## **Anvendt regnskabspraksis** *Accounting policies*

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

### **Gældsforpligtelser**

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

### **Receivables**

Receivables are measured at amortised cost.

### **Income tax and deffered tax**

Current tax liabilities and current tax receivables are recognised in the balance sheet as the estimated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and tax paid on account.

Deferred tax is measured according to the liability method in respect of temporary differences between the carrying amount of assets and liabilities and their tax base, calculated on the basis of the planned use of the asset and settlement of the liability, respectively.

### **Liabilities**

Liabilities, which include trade receivables, payables to group entities and other payables, are measured at amortised cost, which is usually equivalent to nominal value.



## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december Income statement 1 January - 31 December

	Note	2016 kr.	2015 kr.
<b>Bruttofortjeneste</b> <i>Gross profit</i>		<b>589.844</b>	<b>3.790.739</b>
Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	2	-4.063.172	-3.682.833
<b>Resultat før af- og nedskrivninger</b> <i>Earnings Before Interest Taxes Depreciation and Amortization</i>		<b>-3.473.328</b>	<b>107.906</b>
<b>Resultat af ordinær drift før dagsværdireguleringer</b> <i>Profit/loss from ordinary operating activities before gains/losses from fair value adjustments</i>		<b>-3.473.328</b>	<b>107.906</b>
<b>Resultat før finansielle poster</b> <i>Profit/loss before financial income and expenses</i>		<b>-3.473.328</b>	<b>107.906</b>
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>		433	7.678
Finansielle omkostninger <i>Financial costs</i>		-111.319	-111.867
<b>Resultat før skat</b> <i>Profit/loss before tax</i>		<b>-3.584.214</b>	<b>3.717</b>
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>		0	-11.633
<b>Årets resultat</b> <i>Net profit/loss for the year</i>		<b>-3.584.214</b>	<b>-7.916</b>
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		-3.584.214	-7.916
		<b>-3.584.214</b>	<b>-7.916</b>



**Balance 31. december**  
*Balance sheet 31 December*

	<u>Note</u>	<u>2016</u> kr.	<u>2015</u> kr.
<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>			
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder <i>Investments in subsidiaries</i>	3	325.000	325.000
Andre værdipapirer og kapitalandele <i>Other fixed asset investments</i>		2.900.000	2.900.000
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		0	304.210
Deposita <i>Deposits</i>		47.500	47.500
<b>Finansielle anlægsaktiver</b> <i>Fixed asset investments</i>		<u>3.272.500</u>	<u>3.576.710</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b> <i>Fixed assets total</i>		<u>3.272.500</u>	<u>3.576.710</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		253.000	1.651.506
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from subsidiaries</i>		524.322	729.130
<b>Tilgodehavender</b> <i>Receivables</i>		<u>777.322</u>	<u>2.380.636</u>
Værdipapirer <i>Current asset investments</i>		21.920	22.180
<b>Værdipapirer</b> <i>Current asset investments</i>		<u>21.920</u>	<u>22.180</u>
<b>Likvide beholdninger</b> <i>Cash at bank and in hand</i>		<u>2.692</u>	<u>40.835</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b> <i>Current assets total</i>		<u>801.934</u>	<u>2.443.651</u>
<b>Aktiver i alt</b> <i>Assets total</i>		<u>4.074.434</u>	<u>6.020.361</u>



**Balance 31. december**  
*Balance sheet 31 December*

	<u>Note</u>	<u>2016</u> kr.	<u>2015</u> kr.
<b>Passiver</b> <i>Liabilities and equity</i>			
Selskabskapital <i>Share capital</i>		125.000	125.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		676.797	4.261.011
<b>Egenkapital</b> <i>Equity</i>	4	<u>801.797</u>	<u>4.386.011</u>
Banker, kortfristet gæld <i>Banks</i>		1.237.626	1.167.546
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		65.343	65.343
Anden gæld <i>Other payables</i>		1.969.668	401.461
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <i>Short-term debt</i>		<u>3.272.637</u>	<u>1.634.350</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b> <i>Debt total</i>		<u>3.272.637</u>	<u>1.634.350</u>
<b>Passiver i alt</b> <i>Liabilities and equity total</i>		<u>4.074.434</u>	<u>6.020.361</u>
Usikkerhed om fortsat drift (going concern) <i>Uncertainty about the continued operation (going concern)</i>	1		
Eventualposter m.v. <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>	5		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Charges and securities</i>	6		



## Noter

### Notes

#### 1 Usikkerhed om fortsat drift (going concern) *Uncertainty about the continued operation (going concern)*

Selskabet har gæld til det offentlige, som kan skabe tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Selskabets ledelse mener selskabet er i stand til at betale gælden i det kommende år, hvorfor regnskabet aflægges efter going concern.

The company has debt to the public state, which can create disappointment about the company's ability to continue its operations. The company's management believes the company is able to pay the debt in the coming year, why the accounts are presented after going concern.

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	kr.	kr.
<b>2 Personaleomkostninger</b>		
<i>Staff costs</i>		
Lønninger	3.973.265	3.586.441
<i>Wages and salaries</i>		
Andre omkostninger til social sikring	86.706	77.019
<i>Other social security costs</i>		
Andre personaleomkostninger	3.201	19.373
<i>Other staff costs</i>		
	<u><u>4.063.172</u></u>	<u><u>3.682.833</u></u>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>12</u>	<u>10</u>
<i>Average number of employees</i>		
<b>3 Kapitalandele i tilknyttede virksomheder</b>		
<i>Investments in subsidiaries</i>		
Kostpris 1. januar 2016	325.000	325.000
<i>Cost at 1 January 2016</i>		
Kostpris 31. december 2016	<u>325.000</u>	<u>325.000</u>
<i>Cost at 31 December 2016</i>		
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2016</b>	<u><u>325.000</u></u>	<u><u>325.000</u></u>
<i>Carrying amount at 31 December 2016</i>		





## Noter

### Notes

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder specificerer sig således:

*Investments in subsidiaries are specified as follows:*

Navn <i>Name</i>	Hjemsted <i>Place of registered office</i>	Stemme- og ejerandel <i>Votes and ownership</i>	Egenkapital <i>Equity</i>	Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>
First Asia Travel ApS	København	100%	356.821	29.261



## Noter Notes

### 4 Egenkapital Equity

	Selskabs- kapital <i>Share capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	I alt <i>Total</i>
Egenkapital 1. januar 2016 <i>Equity at 1 January 2016</i>	125.000	4.261.011	4.386.011
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	-3.584.214	-3.584.214
<b>Egenkapital 31. december 2016</b> <i>Equity at 31 December 2016</i>	<b>125.000</b>	<b>676.797</b>	<b>801.797</b>

Selskabskapitalen består af 125 anparter à nominelt kr. 1.000. Ingen anparter er tillagt særlige rettigheder.

*The share capital consists of 125 shares of a nominal value of kr. 1,000. No shares carry any special rights.*

Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen i de seneste 5 år.

*There have been no changes in the share capital during the last 5 years.*



## Noter

### Notes

#### 5 Eventualposter m.v.

##### *Contingent assets, liabilities and other financial obligations*

Selskabet er som administrationsselskab sambeskattet med øvrige danske tilknyttede virksomheder, og hæfter solidarisk med øvrige sambeskattede selskaber for betaling af selskabsskat for indkomståret 2013 og frem samt for kildeskat på udbytter, renter og royalties, som forfalder til betaling 1. juli 2012 eller senere.

*In its capacity as management company, the Company is jointly taxed with its Danish group entities and is jointly and severally liable with the other jointly taxed entities for the payment of income taxes for income years 2013 onwards and withholding taxes on dividends, interest and royalties falling due for payment on or after 1 July 2012.*

Selskabet har stillet selvskyldnerkaution for alt mellemværende mellem Royal Amber Copenhagen ApS og Sydbank.

#### 6 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

##### *Charges and securities*

Til sikkerhed for garanti på kr. 300.000, stillet af Sydbank overfor Rejsegarantifonden er deponeret indestående på deponerings-/sikringskonto med bogført værdi kr. 304.210.

*Securities carried at DKK xxx have been provided as security for guarantee of DKK xxx.*

Til sikkerhed for bankgæld har selskabet givet kauktion for alt mellemværende med Sydbank. Fordringspantet omfatter alt mellemværende.